



V Bruselu dne 22.8.2014
COM(2014) 532 final

Návrh

ROZHODNUTÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY

**o mobilizaci Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci v souladu s bodem 13 interinstitucionální dohody ze dne 2. prosince 2013 mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí o rozpočtové kázní, spolupráci v rozpočtových záležitostech a řádném finančním řízení
(žádost EFG/2013/012 BE/Ford Genk z Belgie)**

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

SOUVISLOSTI NÁVRHU

1. Pravidla platná pro finanční příspěvky z Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci (EFG) pro žádosti podané do 31. prosince 2013 stanoví nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1927/2006 ze dne 20. prosince 2006 o zřízení Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci (nařízení o EFG)¹.
2. Dne 23. prosince 2013 podala Belgie žádost EGF/2013/012 BE/Ford Genk o finanční příspěvek z EFG po propouštění v montážním podniku Ford-Werke GmbH² se sídlem v Genku („Ford Genk“) a v 10 dodavatelských podnicích Ford Genk v Belgii. Žádost byla doplňována o další informace až do 12. června 2014.
3. V souladu s platnými ustanoveními nařízení o EFG Komise po přezkoumání této žádosti dospěla k závěru, že podmínky pro udělení finančního příspěvku z EFG jsou splněny.

SHRNUTÍ ŽÁDOSTI

Žádost EFG:	EGF/2013/012 Ford Genk
Členský stát:	Belgie
Datum podání žádosti:	23.12.2013
Kritérium pro pomoc:	Čl. 2 písm. c) nařízení o EFG
Prvotní podnik:	Ford-Werke GmbH
Počet dodavatelů a odběratelů:	10
Referenční období:	1.7.2013 – 1.11.2013
Datum, ke kterému bylo zahájeno poskytování individualizovaných služeb dotčeným pracovníkům:	1.7.2013
Počet zaměstnanců propuštěných během referenčního období:	469
Počet zaměstnanců propuštěných před a po referenčním období:	43
Celkový počet propuštěných zaměstnanců:	512
Počet osob, na něž se opatření budou pravděpodobně vztahovat:	479
Rozpočet na individualizované služby:	1 085 890 EUR
Rozpočet na provádění EFG:	56 000 EUR (4,9 % celkového rozpočtu)
Celkový rozpočet:	1 141 890 EUR
Finanční příspěvek požadovaný z EFG:	570 945 EUR (50 % celkového rozpočtu)

ANALÝZA ŽÁDOSTI

Vztah mezi propouštěním a velkými strukturálními změnami ve struktuře světového obchodu způsobenými globalizací

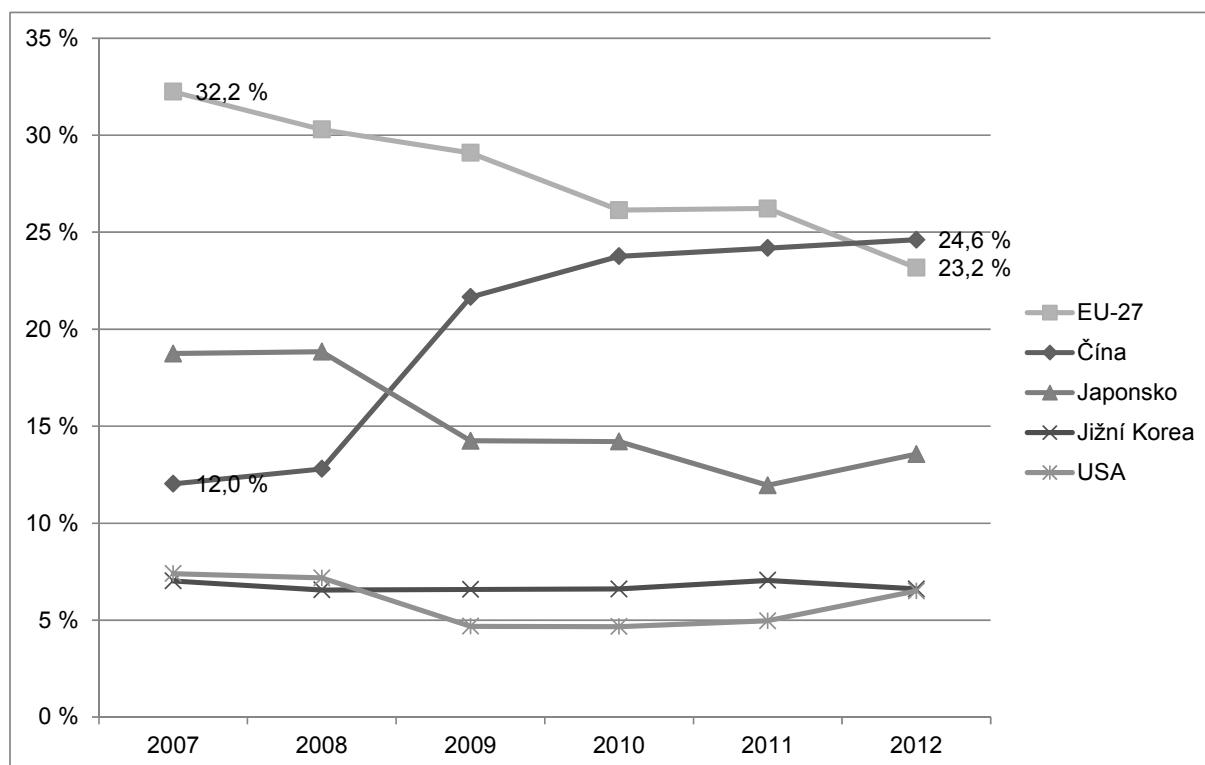
4. Za účelem potvrzení vztahu mezi propouštěním a velkými strukturálními změnami ve struktuře světového obchodu způsobenými globalizací belgické orgány tvrdí, že odvětví výroby osobních vozidel, v němž Ford Genk působí, prodělalo vážný hospodářský otřes, zejména rychlý pokles podílu trhu EU.

¹ Úř. věst. L 406, 30.12.2006, s. 1.

² Ford-Werke GmbH je dceřinou společností Ford of Europe AG se sídlem v Kolíně nad Rýnem (Německo). Provozuje výrobní podniky Ford v Kolíně nad Rýnem, v Saarlouis (Německo) a v Genku (Belgie).

5. Podle údajů na obrázku níže, na něž odkazují belgické orgány³, poklesla mezi roky 2007 a 2012 výroba osobních vozidel v EU-27 ze 17,1 milionu kusů na 14,61 milionu kusů (−14,6 %; roční růst −3,1 %), přičemž ve stejném období na celosvětové úrovni výroba osobních vozidel vzrostla z 53,05 milionu kusů na 63,07 milionu kusů (+18,9 %; roční růst +3,5 %). To vedlo k poklesu tržního podílu EU-27 ve výrobě osobních vozidel na celosvětové úrovni v objemových ukazatelích z 32,2 % na 23,2 % (−28,2 %; roční růst −6,4 %). Pro srovnání, tržní podíl Číny se za stejné období zvýšil z 12,0 % na 24,6 % (+104,6 %; roční růst + 15,4 %), přičemž tržní podíly dalších hlavních výrobců klesaly (Japonsko: −27,7 % / roční růst −6,3 %; Jižní Korea: −5,9 % / roční růst −1,2 %; USA: −12,0 % / roční růst −2,5 %), ale obecně v menším rozsahu než u EU-27. Tyto údaje proto ukazují rychlý pokles tržního podílu EU v odvětví výroby osobních vozidel na celosvětové úrovni.

Tržní podíl ve výrobě osobních vozidel na celosvětové úrovni (objem)



Zdroj: OICA

6. Obtížná hospodářská situace v odvětví automobilové výroby v EU, která je především projevem trvalého poklesu prodeje nových osobních vozidel v EU v důsledku hospodářské krize a strukturálních potíží s nadměrnou kapacitou některých výrobců v několika členských státech, negativně ovlivnila mezinárodní konkurenceschopnost automobilového průmyslu EU jako celku. Tyto faktory vedly k uzavírání podniků a restrukturalizaci některých automobilových výrobců a jejich dodavatelů, což mělo v posledních letech za následek vysoký počet propuštěných zaměstnanců v odvětví automobilové výroby. Například mezi roky 2008 a 2013 poklesl počet osob zaměstnaných v automobilovém odvětví (NACE Rev. 2 oddíl 29 „Výroba motorových vozidel, přívěsů a návěsů“) v EU-27 přibližně o 220 000 z 3,16 milionu na 2,94 milionu (−7,0 %)⁴.

³ Zdroj: Mezinárodní organizace výrobců motorových vozidel (OICA).

⁴ Zdroj: Eurostat (údaje on-line kód: lfsa_egan22d).

7. Od vzniku EFG v roce 2007⁵ bylo pro přijato 17 rozhodnutí o mobilizaci EFG týkajících se automobilového průmyslu. Konkrétně na pokles tržního podílu EU ve výrobě osobních vozidel bylo zaměřeno osm předchozích rozhodnutí o příspěvku z EFG⁶.

Počet propuštěných zaměstnanců a dodržení kritéria čl. 2 písm. c)

8. Žádost je založena na kritériu pro pomoc podle čl. 2 písm. c) nařízení o EFG, podle něhož lze za výjimečných okolností žádost přijmout i přesto, že kritéria pro pomoc podle čl. 2 písm. a) nebo čl. 2 písm. b) nařízení o EFG nejsou splněna, pokud má propouštění významný dopad na zaměstnanost a na místní hospodářství.
9. Žádost se vztahuje na 469 zaměstnanců propuštěných v období čtyř měsíců od 1. července 2013 do 1. listopadu 2013 (tj. 246 propuštěných zaměstnanců společnosti Ford Genk a 223 propuštěných zaměstnanců osmi jejích dodavatelů) a na 43 zaměstnanců propuštěných po tomto období, od 1. listopadu 2013 do 23. prosince 2013 (tj. 26 propuštěných zaměstnanců společnosti Ford Genk a 17 propuštěných zaměstnanců sedmi jejích dodavatelů), jichž se ale týká stejné hromadné propouštění. Tento celkový počet 512 zaměstnanců propuštěných během referenčního období a po jeho skončení odpovídá první vlně propouštění ve společnosti Ford Genk a u jejích dodavatelů⁷ a snížení pracovních sil u dodavatelů Ford Genk v důsledku omezení činnosti v podniku Ford při přípravě na jeho uzavření.

Podnik	Počet propuštěných zaměstnanců:		
	během referenčního období	po referenčním období	celkem
Ford Genk (Ford-Werke GmbH)	246	26	272
BASF Coatings Services NV	1	0	1
Belplas Industries BVBA	0	1	1
FACIL Europe BVBA	9	0	9
Henkel Industrieservice BVBA	7	0	7
IAC Group BVBA	46	4	50
Lear Corporation Belgium CVA	33	5	38
Service Magazijn Limburg NV	73	1	74
Syncreon Genk BVBA	42	3	45
Transport Service NV	0	2	2
Zender Industrie België NV	12	1	13
Celkem	469	43	512

10. Všichni propuštěni zaměstnanci byli započítáni od data faktického ukončení pracovní smlouvy před jejím uplynutím, jak je stanoveno v čl. 2 odst. 2 druhé odrážce nařízení o EFG („metoda 2“).

⁵ Viz databázi EFG k dispozici na <http://ec.europa.eu/social/main.jsp?catId=582>.

⁶ Viz návrhy Komise pro případy EGF/2007/001 FR/Peugeot suppliers (rozhodnutí KOM(2007) 415 v konečném znění ze dne 12.7.2007), EGF/2007/010 PT/Lisboa-Alentejo (rozhodnutí KOM(2008) 94 v konečném znění ze dne 20.2.2008), EGF/2008/002 ES/Delphi (rozhodnutí KOM(2008) 547 v konečném znění ze dne 9.9.2008), EGF/2008/004 ES/Castilla y León / Aragón (rozhodnutí KOM(2009) 150 v konečném znění ze dne 26.3.2009), EGF/2009/013 DE/Karmann (rozhodnutí KOM(2010) 7 v konečném znění ze dne 22.1.2010), EGF/2012/004 ES/Grupo Santana (rozhodnutí COM(2014) 116 final ze dne 5.3.2014), EGF/2012/005 SE/Saab (rozhodnutí COM(2012) 622 final ze dne 19.10.2012), EGF/2012/008 IT/De Tomaso automobili (rozhodnutí COM(2013) 469 final ze dne 28.6.2013).

⁷ Dobrovolné odchody jako součást programu propouštění dohodnutého mezi sociálními partnery.

11. Žádost proto částečně vyhovuje kritériu pro pomoc podle čl. 2 písm. a) nařízení o EFG, protože se vztahuje na propouštění po dobu čtyř měsíců v podniku v členském státu, nespĺňuje však kritéria z hlediska minimálního počtu zaměstnanců propuštěných během referenčního období, protože jich bylo méně než 500.
12. Belgické orgány tvrdí, že platí mimořádné okolnosti, protože ačkoli byl v této první vlně počet zaměstnanců propuštěných během referenčního období nižší než mezní počet 500 propuštěných zaměstnanců, jsou v roce 2014 očekávány další dvě vlny propouštění (přibližně 650 propuštěných zaměstnanců ve společnosti Ford Genk a u jejích dodavatelů) a další při uzavření podniku na konci roku 2014 (přibližně 4 000 propuštěných zaměstnanců ve společnosti Ford Genk a u jejích dodavatelů), pro které mohou belgické orgány podat žádosti o příspěvek z EFG. Pokud jde o tuto první vlnu propouštění, ačkoli není splněn mezní počet 500 propuštěných zaměstnanců, belgické orgány hodlají provádět specifická opatření ve prospěch této první skupiny propuštěných pracovníků co nejrychleji, aby pro ně zvýšila možnosti nalezení nového zaměstnání a poskytla všem propuštěným pracovníkům stejnou příležitost. Celkový počet přímo propuštěných zaměstnanců v důsledku uzavření podniku Ford Genk je velmi vysoký (přibližně 4 340 propuštěných zaměstnanců ve společnosti Ford Genk a 2 820 propuštěných zaměstnanců u jejích dodavatelů se sídlem ve stejné zeměpisné oblasti). Podle analýz, na které se odvolávají belgické orgány,⁸ bude mít toto propouštění vážný dopad na zaměstnanost a místní hospodářství.

Vysvětlení nepředvídatelné povahy tohoto propouštění

13. Belgické orgány tvrdí, že uzavření podniku Ford v Genku nebylo možné předvídat. V září 2010 vedení společnosti Ford a odbory zastoupené v podniku Ford Genk uzavřely dohodu o investičních závazcích na období 2010–2014, ve které vedení společnosti Ford souhlasilo se zachováním výroby tří modelů vozů (Mondeo, S-Max, Galaxy) v podniku v Genku a s přidělením výroby budoucích modelů ve stejném segmentu tomuto podniku. Vedení společnosti Ford rovněž souhlasilo se zachováním zavedené kapacity 225 000 vozů ročně a zaručilo se, že po celou dobu trvání dohody nedojde v podniku Ford Genk k hromadnému propouštění, a naopak odbory souhlasily se snížením osobních nákladů⁹. Podle belgických orgánů vedení společnosti Ford v září 2012 popřelo domněnky o uzavření podniku a potvrdilo plánovanou výrobu další generace modelu Mondeo v továrně v Genku od října 2013. V říjnu 2012 však Ford oznámil svůj plán uzavřít podnik v Genku na konci roku 2014 a přidělit výrobu nových modelů jiným podnikům v EU.¹⁰

Určování dotčených pracovníků

14. Belgické orgány odhadují, že do opatření spolufinancovaných z EFG se zapojí 479 z 512 pracovníků propuštěných během první vlny propouštění (tj. dotčení pracovníci)¹¹.

⁸ Viz odstavce 23–26.

⁹ Viz tiskovou zprávu na <https://media.ford.com/content/fordmedia/fna/us/en/news/2010/11/30/ford-genk-agreement-shows-confidence-and-commitment-to-flanders-.html>.

¹⁰ Viz tiskovou zprávu na <https://media.ford.com/content/fordmedia/fna/us/en/news/2012/10/24/ford-plans-to-restructure-european-manufacturing-operations.html>.

¹¹ V souladu s čl. 3a písm. b) nařízení o EFG platí, že v případech, kdy žadatel podle čl. 2 písm. c) nařízení o EFG nespĺňuje kritéria podle čl. 2 písm. a) tohoto nařízení, mohou být pracovníci propuštění po referenčním období zařazeni do skupiny způsobilých pracovníků, pokud se toto propouštění uskutečnilo po všeobecném oznámení o plánovaném propouštění a lze určit jasnou příčinnou souvislost

15. Rozdělení dotčených pracovníků podle pohlaví, státní příslušnosti a věkových skupin je následující:

Kategorie		Počet dotčených pracovníků
Pohlaví:	Muži:	401
	Ženy:	78
Státní příslušnost:	Státní příslušníci EU:	479
	Státní příslušníci třetích zemí:	0
Věková skupina:	15–24 let:	3
	25–54 let:	470
	55–64 let:	6
	Nad 64 let:	0

16. Sedm z dotčených pracovníků má dlouhodobé zdravotní problémy nebo postižení.
 17. Rozdělení dotčených pracovníků podle profesních kategorií¹² je následující:

Hlavní skupina ISCO-08	Počet dotčených pracovníků
1 Manažeři	0
2 Odborní pracovníci	39
3 Technici a přidružení odborníci	59
4 Pomocní administrativní pracovníci	3
5 Pracovníci služeb a prodeje	0
7 Řemeslníci a přidružení pracovníci	39
8 Obsluha a mechanici strojů a zařízení	253
9 Základní povolání	4
Není známo/není k dispozici	82

18. V souladu s článkem 7 nařízení o EFG belgické orgány potvrdily, že v přístupu k navrhovaným opatřením a jejich provádění budou dodržovány zásady rovnosti přístupu a nediskriminace.

Popis příslušné oblasti a jejích orgánů a zúčastněných stran

19. Propouštění ve společnosti Ford Genk a u jejích dodavatelů má primární dopad na provincii Limburk ve Vlámském regionu na severovýchodě Belgie. Provincie Limburk je bývalou oblastí těžby uhlí, v níž je zaměstnanost silně závislá na tradičním průmyslu. Podle belgických orgánů je provincie Limburk ve srovnání s vlámským průměrem typická vysokou mírou nezaměstnanosti, nižší úrovní vzdělání a odbornosti a méně rozvinutou nabídkou vzdělávacích služeb. Podniky v provincii Limburk jsou navíc obecně méně inovativní a mají nižší stupeň internacionalizace ve srovnání s vlámským průměrem (z hlediska podílu vývozu a míry investic ze zahraničí) a počet nových podniků je rovněž relativně nízký. Podle belgických orgánů je provincie Limburk také relativně špatně přístupná z důvodu nízkého rozvoje infrastruktury.

¹² s událostí, která vedla k propouštění během referenčního období. Protože jsou tyto podmínky splněny, může 43 pracovníků propuštěných po referenčním období využít opatření spolufinancovaná z EFG. Hlavní skupiny mezinárodní klasifikace zaměstnání (ISCO-08).

20. Orgánem odpovědným za žádosti o příspěvek z EFG je vlámská agentura Evropského sociálního fondu (ESF). Hlavními orgány odpovědnými za provádění opatření spolufinancovaných z EFG jsou Vlámská služba pro zaměstnanost a odborné vzdělávání (VDAB) a Státní úřad práce (RVA).
21. Další organizace zapojené do obecné koordinace a provádění navrhovaných opatření jsou:
- vlámská vláda (předseda vlády, ministr práce);
 - provincie Limburk;
 - odbory (ABVV, ACV, ACLVB);
 - Regionální sociálně-ekonomický poradní výbor (RESOC) a Sociálně-ekonomická rada regionu Limburk (SERR Limburg);
 - Fond zaměstnanosti a vzdělání pro kovozpracující průmysl regionu Limburk (FTML) a Limburský institut pro vzdělávání zaměstnanců v kovozpracujícím průmyslu (LIMOB);
 - platforma „Nový podnikatelský Limburk“ (která sdružuje Federaci průmyslových technologií, Sdružení vlámských zemědělců, Svaz limburských stavitelů, Vlámskou unii samostatně výdělečně činných zaměstnavatelů – Limburk, Ligu křesťanských zaměstnavatelů – Limburk a Vlámskou obchodní a průmyslovou komoru – Limburk).
22. Vlámská vláda rovněž ustavila zvláštní pracovní skupinu, která sdružuje všechny příslušné zúčastněné strany (sociální partnery, skupiny zaměstnavatelů, místní a regionální orgány, odvětvová sdružení atd.). Při činnosti pracovní skupiny spolupracují útvary Komise.

Očekávaný dopad propouštění na místní, regionální a státní zaměstnanost

23. Společnost Ford Genk byla největším zaměstnavatelem v provincii Limburk a zaměstnávala 1,7 % celkového počtu zaměstnaných osob. Odpovídala rovněž za 10 % celkového obrátu 500 největších podniků v Limburku.
24. Podle studie zmiňované belgickými orgány¹³ připadá na každých 100 pracovních míst, která mají být ve společnosti Ford Genk zrušena, 65 pracovních míst zrušených u jejich přímých i nepřímých dodavatelů v Limburku a dalších 72 pracovních míst zrušených u jejich dodavatelů se sídlem jinde ve vlámském regionu. Níže uvedená tabulka ukazuje, že z hlediska počtu zaměstnaných osob by to znamenalo, že 4 340 přímých pracovních míst potenciálně zrušených v důsledku uzavření podniku Ford Genk by bylo doprovázeno další ztrátou přibližně 2 820 pracovních míst u dodavatelů se sídlem v Limburku a 3 110 pracovních míst u dodavatelů se sídlem jinde ve vlámském regionu, což by znamenalo celkový počet přibližně 10 270 zrušených pracovních míst ve vlámském regionu (2,4 násobek počtu ztracených pracovních míst). Snížení kupní síly (výdaje na spotřebu) by navíc způsobilo ztrátu přibližně 1 040 pracovních míst v Limburku a 450 pracovních míst ve zbytku vlámského regionu, což by celkový počet ztracených pracovních míst ve vlámském regionu zvýšilo na přibližně 11 760 (2,7 násobek počtu ztracených pracovních míst).

Druh vlivu na zaměstnanost	Odhadovaný
----------------------------	------------

¹³ Peeters, L., Vancauteran, M., „Studie van de economische impact van de sluiting van Ford Genk“, Universiteit Hasselt, listopad 2013, k dispozici na <http://www.uhasselt.be/documents/kizok/impactstudie.pdf>.

	počet zrušených pracovních míst
Přímé ztráty pracovních míst (ve společnosti Ford Genk)	4 340
Nepřímé ztráty pracovních míst (u dodavatelů v Limburku)	2 820
Nepřímé ztráty pracovních míst (u dodavatelů ve zbytku vlámského regionu)	3 110
Související ztráty pracovních míst (v Limburku)	1 040
Související ztráty pracovních míst (ve zbytku vlámského regionu)	450
Celkem	11 760

25. V provincii Limburk jako celku by proto mohlo být zrušeno přibližně 8 200 pracovních míst, což by mohlo mít za následek zvýšení míry nezaměstnanosti v Limburku o 1,8 až 2 procentní body (tj. zvýšení míry regionální nezaměstnanosti o 26,5 % až 29,4 %, tj. z 6,8 % na 7,9 % jen u přímých ztrát pracovních míst ve společnosti Ford Genk nebo na 8,6 % včetně nepřímých ztrát pracovních míst u jejich dodavatelů či na 8,8 % včetně vynucených ztrát pracovních míst).
26. Obecněji lze říci, že uzavření podniku Ford Genk by mohlo vést ke snížení ekonomické prosperity o 2,6 % až 2,9 % (v důsledku snížení objemu výroby a kupní síly) a ke snížení růstu produktivity práce o 10,9 % (z hlediska přidané hodnoty).

Financované individualizované služby a rozdělení odhadovaných nákladů

27. Pouze některá z opatření, která jsou součástí plánu belgických orgánů na podporu pracovníků propuštěných při uzavření podniku Ford Genk, budou spolufinancována z EFG. Součástí této žádosti EFG proto nejsou opatření, která jsou povinná v rámci opatření při hromadném propouštění v Belgii¹⁴ a doplňková opatření, která jsou financována z jiných zdrojů než EFG¹⁵. Celý soubor opatření (povinná opatření, doplňková opatření, opatření EFG) řídí VDAB.

Individualizované služby poskytované propuštěným pracovníkům v rámci opatření, která budou spolufinancována z EFG při první vlně propouštění¹⁶, zahrnují následující opatření (rozdělená podle kategorií):

(1) Pomoc při hledání zaměstnání:

- *Key Account Manager (vedoucí pracovník pro kontakt s klienty)*: V rámci iniciativy „Jobs voor Limburg“ bude ve VDAB pracovník pro kontakt s klienty zajišťovat koordinaci nabídek pracovních míst podniků, které vyjádří zájem o nábor pracovníků propuštěných společností Ford Genk nebo jejími

¹⁴ V rámci zákonných povinností zaměstnavatelů, kteří provádějí hromadné propouštění, musely společnost Ford Genk a její dodavatelé zřídit jednotku zaměstnanosti (*tewerkstellingscel*), která poskytuje propuštěným pracovníkům služby pro převedení do jiného zaměstnání (pomoc při hledání práce a kariérní poradenství, aktivační příspěvek odpovídající třem nebo šesti měsíčním mzdám, snížení příspěvků na sociální zabezpečení pro pracovníky a zaměstnavatele, pokud si pracovník najde pracovní místo u nového zaměstnavatele, částečná náhrada nákladů na převedení do jiného zaměstnání pro propouštějícího zaměstnavatele). Jednotky zaměstnanosti sdružují zaměstnavatele a příslušné odbory; jejich činnost provádí VDAB (některé činnosti jsou zadávány agenturám pro pro převedení do jiného zaměstnání).

¹⁵ Tato opatření zahrnují zřízení a správu webových stránek „Werkpuntlimburg“ (<http://herstructureringenlimburg.vdab.be>), organizování veletrhů práce, odbornou přípravu se smíšeným financováním (VDAB/provincie Limburg), školení ve spolupráci s odvětvovými vzdělávacími fondy (např. FTML, LIMOB), soubor zvláštních opatření pro mladé lidi a podporu podnikavosti a zakládání vlastních podniků.

¹⁶ Do této žádosti EFG byly zahrnuty pouze náklady na opatření, která se týkají první vlny propouštění (479 dotčených pracovníků). Pracovníci postižení dalšími vlnami propouštění mohou být zařazeni do případných následujících žádostí EFG.

dodavateli, a vyvíjí iniciativy pro podporu této činnosti (např. správa vyhrazené e-mailové kontaktní služby).

- *Poradce pro sociální intervenci:* Pracovníci pro sociální intervenci budou ve VDAB vykonávat pro všechny dotčené pracovníky následující činnosti: i) informační setkání před propuštěním (původní podpora jednotek zaměstnanosti, vytvoření základního administrativního spisu jakožto předběžné registrace pro systém nezaměstnanosti, informace o právech a povinnostech v rámci všeobecných opatření programu propouštění, poradenství pro převedení do jiného zaměstnání atd.); ii) informační setkání po propuštění (organizované spolu s RVA) na téma práv a povinností uchazeče o zaměstnání, podpory v nezaměstnanosti, dostupných pomocných a podpůrných služeb, možností odborného vzdělávání atd.; iii) individuální pohovory s propuštěnými pracovníky a nabídka služeb VDAB podle potřeb jednotlivých pracovníků; iv) poradenská funkce.
- *Informace o možnostech odborného vzdělávání a odborné přípravy:* Potenciální zaměstnavatelé organizují skupinová informační setkání na pracovišti (podnik Ford Genk, před směnou a po směně) pro všechny dotčené pracovníky; od července 2013 do podzimu 2013 se uskutečnily krátkodobé stáže u železničního operátora Infrabel (80 dotčených pracovníků).
- *Aktivní poradenství při hledání pracovního místa:* Pracovníci VDAB poskytují přibližně 150 dotčeným pracovníkům následující služby: i) vyhledávání nabídek pracovních míst; ii) kontakty s potenciálními zaměstnavateli; iii) organizace návštěv podniků; iv) provádění dalších podpůrných opatření; v) individualizované poradenství osobám, které najdou práci (tři měsíce).

(2) Odborná příprava a rekvalifikace:

- *Kurzy odborného vzdělávání:* VDAB zajišťuje kurzy odborného vzdělávání v oblastech, které odpovídají potřebám dotčených pracovníků zjištěným během informačních, profesních pohovorů a poradenské činnosti. Vzdělávací kurzy jsou poskytovány buď interně organizací VDAB, nebo jsou zadávány externím poskytovatelům odborného vzdělání na základě výběrového řízení. Kurzy odborného vzdělávání budou poskytovány přibližně 100 až 110 dotčeným pracovníkům. Přibližně 30 dotčených pracovníků se navíc zúčastní stáží v trvání několika dnů až týdnů; každá stáž bude sledována školitelem v podniku, kde jsou stáže prováděny, a bude hodnocena poradcem z VDAB nebo od externího poskytovatele.
- *Zaměstnání na základě individuálního odborného vzdělávání:* V rámci všeobecného programu řízeného VDAB („individuele beroepsopleiding“ – IBO) budou podniky poskytovat individuální vzdělávací kurzy na pracovišti v trvání jednoho až šesti měsíců (prováděné školitelem nebo pod jeho dohledem) přibližně 75 dotčeným pracovníkům. Na konci vzdělávacího kurzu na pracovišti musí podnik účastníkovi kurzu nabídnout pracovní smlouvu na dobu určitou nebo neurčitou.
- *Školení pro uchazeče o zaměstnání:* Externí dodavatelé přibližně 75 dotčeným pracovníkům zajistí školení týkající se dovedností nutných při hledání pracovního místa formou společných seminářů (skupinová cvičení, simulace atd.) se zvláštním zaměřením na skupiny uchazečů s jiným mateřským jazykem

než nizozemštinou nebo starších uchazečů o zaměstnání; žádosti o zaměstnání budou následně hodnoceny poradcem.

29. Tato opatření představují aktivní opatření na trhu práce v rámci způsobilých opatření podle článku 3 nařízení o EFG.
30. Celkové náklady na opatření se odhadují na 1 141 890 EUR, což zahrnuje výdaje na individualizované služby ve výši 1 085 890 EUR a výdaje na provádění EFG (přípravné práce, řízení, informace a propagace a kontrolní činnosti) 56 000 EUR (4,9 % celkových nákladů). Celkový finanční příspěvek požadovaný z EFG je 570 945 EUR (50 % celkových nákladů).

Opatření	Odhadovaný počet dotčených pracovníků	Odhadované náklady na dotčeného pracovníka (v EUR)*	Celkové náklady (EFG a státní spolufinancování) (v EUR)*
Individualizované služby:			
1) Pomoc při hledání zaměstnání:			
– Key Account Manager	479	47	22 400
– Poradce pro sociální intervenci	479	184	88 000
– Informace o možnostech odborného vzdělávání a přípravy	479	4	1 900
– Aktivní poradenství při hledání pracovního místa	150	1 000	150 000
2) Odborná příprava a rekvalifikace:			
– Kurzy odborného vzdělávání	30–110	Neupl. se	718 094
– Zaměstnání na základě individuálního odborného vzdělávání	75	470	35 272
– Školení pro uchazeče o zaměstnání	75	936	70 224
Mezisoučet:	–	–	1 085 890
Výdaje na provádění EFG:			
1. Přípravné práce	–	–	0
2. Řízení	–	–	40 000
3. Informace a propagace	–	–	6 000
4. Kontrolní činnosti	–	–	10 000
Mezisoučet:	–	–	56 000
Celkové náklady:	–	–	1 141 890
Příspěvek z EFG (50 % celkových nákladů)	–	–	570 945

* Zaokrouhlená čísla.

31. Belgické orgány potvrdily, že opatření jsou doplňována činnostmi financovanými ze strukturálních fondů a že jsou nastaveny příslušné mechanismy zabraňující dvojímu financování.

Den, ke kterému bylo nebo má být zahájeno poskytování individualizovaných služeb dotčeným pracovníkům

32. Belgické orgány začaly poskytovat individualizované služby 1. července 2013. Výdaje na tato opatření jsou proto způsobilé pro finanční příspěvek z EFG od tohoto data.

Postupy jednání se sociálními partnery

33. Organizace VDAB informovala sociální partnery zastoupené v SERR Limburk o cílech a opatřeních navrhovaných v žádosti o příspěvek z EFG. Zástupci všech

sociálních partnerů zastoupených v SERR Limburk jsou součástí monitorovacího výboru, který byl pro žádost o příspěvek z EFG speciálně zřízen. Žádost o příspěvek z EFG byla navíc projednána se sociálními partnery v rámci pravidelného podávání zpráv o provádění Limburského strategického akčního plánu („Strategisch Actieplan Limburg in het Kwadraat“ – SALK), který má řešit regionální dopad uzavření podniku Ford Genk.

34. Belgické orgány potvrdily, že byly splněny požadavky týkající se hromadného propouštění stanovené vnitrostátními právními předpisy i právními předpisy EU.

Informace o opatřeních, která jsou povinná na základě vnitrostátních právních předpisů nebo kolektivních smluv

35. Belgické orgány potvrdily, že:
- finanční příspěvek z EFG nenahradí opatření, za něž jsou odpovědné podniky na základě vnitrostátních právních předpisů nebo kolektivních smluv;
 - opatření poskytnou podporu jednotlivým pracovníkům a nebudou použita pro restrukturalizaci podniků nebo odvětví;
 - na opatření nebude poskytnuta finanční podpora z jiných fondů nebo finančních nástrojů Unie.

Systémy řízení a kontroly

36. Žádost obsahuje podrobný popis systémů řízení a kontroly, v němž jsou stanoveny povinnosti zúčastněných subjektů. Finanční příspěvek z EFG budou řídit a kontrolovat stejné subjekty jako v případě ESF. Jeden subjekt v rámci vlámské agentury ESF bude působit jako řídicí orgán a jiný samostatný subjekt v rámci této agentury bude působit jako certifikační orgán.

Financování

37. Článek 12 nařízení Rady (EU, Euratom) č. 1311/2013, kterým se stanoví víceletý finanční rámec na období 2014-2020¹⁷, umožňuje uvolnění prostředků z Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci (EFG) v rámci ročního stropu 150 milionů EUR (v cenách roku 2011) nad limit příslušných položek finančního rámce.
38. S ohledem na maximální možnou výši finančního příspěvku z EFG a rozsah přerozdělených prostředků Komise navrhuje uvolnit prostředky z EFG v celkové výši požadovaného příspěvku (570 945 EUR), který představuje 50 % celkových nákladů na opatření.
39. Navrhované rozhodnutí týkající se uvolnění prostředků z EFG bude přijato společně Evropským parlamentem a Radou, jak je stanoveno v bodě 13 interinstitucionální dohody ze dne 2. prosince 2013 mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí o rozpočtové kázní, spolupráci v rozpočtových záležitostech a řádném finančním řízení¹⁸.
40. Komise samostatně předkládá žádost o převod, aby byla zahrnuta do zvláštních položek závazků rozpočtu, jak je stanoveno v bodě 13 interinstitucionální dohody ze dne 2. prosince 2013.

Zdroj prostředků na platby

¹⁷ Úř. věst. L 347, 20.12.2013, s. 884.

¹⁸ Úř. věst. C 373, 20.12.2013, s. 1.

41. Prostředky přidělené rozpočtové položce EFG v rozpočtu na rok 2014 budou použity na uhrazení částky 570 945 EUR.

ROZHODNUTÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY

**o mobilizaci Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci v souladu s bodem 13 interinstitucionální dohody ze dne 2. prosince 2013 mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí o rozpočtové kázní, spolupráci v rozpočtových záležitostech a řádném finančním řízení
(žádost EFG/2013/012 BE/Ford Genk z Belgie)**

EVROPSKÝ PARLAMENT A RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na interinstitucionální dohodu ze dne 2. prosince 2013 mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí o rozpočtové kázní, spolupráci v rozpočtových záležitostech a řádném finančním řízení,¹⁹ a zejména na bod 13 uvedené dohody,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1927/2006 ze dne 20. prosince 2006 o zřízení Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci,²⁰ a zejména na čl. 12 odst. 3 uvedeného nařízení,

s ohledem na návrh Evropské komise²¹,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Evropský fond pro přizpůsobení se globalizaci (EFG) byl zřízen za účelem poskytování podpory pracovníkům, kteří byli propuštěni v důsledku významných změn ve struktuře světového obchodu způsobených globalizací, a pomoci s jejich opětovným začleněním na trh práce.
- (2) EFG nepřekročí maximální roční částku 150 milionů EUR (v cenách z roku 2011) stanovenou v článku 12 nařízení Rady (EU, Euratom) č. 1311/2013 ze dne 2. prosince 2013, kterým se stanoví víceletý finanční rámec na období 2014–2020²².
- (3) Dne 23. prosince 2013 podala Belgie žádost o uvolnění prostředků z EFG s ohledem na propouštění v podniku Ford-Werke GmbH a u 10 dodavatelů a do 12. června 2014 ji doplňovala dodatečnými informacemi. Tato žádost splňuje požadavky pro stanovení finančních příspěvků podle článku 10 nařízení (ES) č. 1927/2006. Komise proto navrhuje uvolnit prostředky ve výši 570 945 EUR.
- (4) Z EFG by proto měly být uvolněny prostředky na finanční příspěvek v souvislosti s uvedenou žádostí Belgie,

¹⁹ Úř. věst. C 373, 20.12.2013, s. 1.

²⁰ Úř. věst. L 406, 30.12.2006, s. 1.

²¹ Úř. věst. C [...], [...], s. [...].

²² Úř. věst. L 347, 20.12.2013, s. 884.

PŘIJALY TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Pokud jde o souhrnný rozpočet Evropské unie na rozpočtový rok 2014, uvolňuje se z Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci (EFG) částka výši 570 945 EUR v prostředcích na závazky a platby.

Článek 2

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v *Úředním věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne

*Za Evropský parlament
předseda/předsedkyně*

*Za Radu
předseda/předsedkyně*